



本日の芳書接于貴體愉快去也入維吉報之領之實ニ
 欣喜ノ至ニ堪ハズ教育ノ事ニ付前日申ニ貴説ヲ聞クヲ
 得ルニ今又更ニ銀論ヲ辱シ感情愈止僕亦未ダ貴書ヲ
 領セザレ前即本日土日ヨリ一翰ヲ呈シ卑見ヲ陳タレ申
 ニ賢兄ノ密ニ所ナレ信ス貴書中教育ノ基礎ヲ定メ
 國家將來ノ沿革ヲ圖ルノ大意意ハ僕固ヨリ左袒スル
 所ナリ故ニ別ニ甚言ヲ呈スルヲ要セス且學政提學ノ人ヲ
 亦ハレノ段ニ至リ賢兄僕ヲ以テ具人トセラルハ僕ノ大榮
 タルヤ言ヲ後タス然凡於巴都既ニ面述セシ如ク教育ノ事
 業ハ真ニ至大至重ナリ有心者當リハハ先ニ編述シテ

在英日本國公使館

之ニ當ルヲ恐レシ混ヤ僕ハキキ年若ク者ニ於テチヤ執心
 フニ政府ノ預メ教育ノ方向ヲ定ムル際ニ於テ心ス深ク前途
 ヲ慮リ苟モ僅々ノ歲月ヲ以テ急速ノ成切ヨ望ムハハラス
 而其結果ノ著大ナル者ハ之ヲ末世即三十年ノ後ニ於テ
 即ハニ非レハ則恐リハ不可ナクし政府幸ニ能ク僕ノ言ヲ用ヒ
 聖旨辱クモ懇命スル所ニ於テハ僕敢テ責ヲ道ハ能ハ
 ス唯の謹慎致力ノミ茲ニ前日ノ言ヲ復陳シ以テ高案ニ俟ス
 凡ク政治家モ教育ヲ以テ時政ニ係リ急務ト做ス所者ハ則專
 ヲ國民ノ氣質ヲ慣習ヲ警覺ヲ詳知シ其ノ友道ニ傾キ
 將サニ後進ニシテカシムルハ機ヲ預察シ缺ヲ補ヒ病ヲ除キ

本内由の芳書接于貴體衛快去也入維吉報の領し實ニ
欣喜ノ至ニ堪ハス教育ノ事ニ付前日申ニ貴國ノ陣クヲ
得タルニ今又更ニ懇請ヲ辱シ感情無止僕亦未ダ貴書ヲ
領セサル前即本月十日ヨリ一翰ヲ呈シ申見ヲ陳タルニ幸
ニ賢兄ノ密ニ所ナリ信ス貴書中教育ノ基礎ヲ定メ
國家將來ノ流在ヲ圖ルハ大ニ意ハ僕固ヨリ左袒スル
所ナリ故ニ別ニ答言ヲ呈スルヲ要セス且學政提督ノ人ヲ
尤ムル段ニ至リ賢兄僕ヲ以テ其人トセラルハ僕ノ大榮
タルヤ言ヲ俟タス然凡於巴黎既ニ面述セシ如キ教育ノ事
業ハ真ニ至大ニ至重ナリ有心者當リハ先ニ編成シテ

在英日本國公使館

之ニ當ルヲ恐ルハ此ヤ僕如キ年若ク者ニ於テヲヤ孰ハ思
フニ政府ノ預メ教育ノ方向ヲ定ムル際ニ於テハ深ク前途
ヲ慮リ苟モ僅々ノ歲月ヲ以テ急速ノ成切ヲ望ムハカラズ
而其結果ノ著大ナル者ハ之ヲ末世即三十年ノ後ニ於テ
即ハニ非ハル則恐リハ不可ナリ政府幸ニ能ク僕ノ言ヲ用ヒ
聖皇厚クモ懇命スル所ニ於テハ僕敢テ責ヲ道ハ能ハ
ス唯恐護慎致力ノ之茲前日片言ヲ覆陳シ以テ高貴ニ俟
ルハ政治家カ教育ヲ以テ時政ニ係リ急務ト做ス所者ハ則專
ラ國民ノ氣質ヲ慣習ノ弊ヲ詳知シ其ノ友道ニ傾キ
得サニは忠志ヲ表サントスル機ヲ預察シ缺ヲ補ヒ病ヲ除キ
以テ國歩ヲ坦途ニ取ニ在リ學政ヲ振興シテ國家富
強ノ基ヲ固クシ漸ク文運ヲ進メテ欲ハル則詩多ク年數ト
不易ノ力行トヲ要ス學政ノ方向既ニ定リ任責ノ人ヲ得
ハ則保ク其人ヲ信用シ密ニ之ニ与ルニ親實ノ助力ヲ以テ
ムルニ然凡選ク其人ニホムハ漸ク見効ノ期ヲ以テ其人ヲ
シテ專心蓄藏苟モ其期ヲ及ムルハ魚ヲ以テハ但勵精
蓄藏ノ向ハ決シテ其人ヲ換フ可ラス

在英日本國公使館

最モ著キ者ハ唯タ妙齡ノ子弟ヲ量陶シテ其心身ノ能力
ヲ發達セシムルニ年已ニ稍長シ得サニ友道ニ陪シタル者ヲ
助ケ救フトニ過キハハズ然リト雖凡若シ學政ニシテ良法ヲ
得又當局者ニシテ良才ヲ得テラハ則政以全体ヲ伸長
シ風俗一般ヲ改良スルヲ或ハ思ヒ申ニ過ラハハズ若クハ
僕今日ノ所見若キ此若ク之ヲ高教ヲ賜ラハ實ニ幸甚

十五年九月二十六日 倫敦府 有禮敬復

博文賢兄

高橋英書價平均二冊六七ヒリノクニ若ク何十冊ニ買ハハノヲ
示サレハ精選買入其冊數ニ充ラハシ侍哉

本日由日方書接于官體衝快去也入維吉報領之實ニ
欣喜ノ至ニ堪ハス教育ノ事ニ付前日申ニ吾國ノ開クヲ
得ルニ今又更ニ親ノ厚シ感情無止僕亦未ダ音書ヲ
領セザル前即本月十日ヨリテ一翰ヲ呈シ卑見ヲ陳タレト申
ニ賢兄ノ密ニ所ナルヲ信ス貴書中教育ノ基礎ヲ定メ
國家將來ノ治安ヲ圖ルノ大意思ハ僕固ヨリ左袒スル
所ナリ故ニ別ニ答言ヲ呈スルヲ要セス且學政長官ノ人ヲ
ホシテ改ニ望リ賢兄僕ヲ以テ其人トセザレバ僕ノ大業
タニヤ言ヲ俟タズ然ル故也却既ニ面述セシ如ク教育ノ事
業ハ真ニ至大ニ至重ナリ有心者當リニス先ハ編成シテ

在英日本國公使館

之ニ當リテ恐ハシシ此ヤ僕ノ如キ年若ク者ニ於テリヤ孰ハ心
ヲニ政府ノ預メ教育ノ方向ヲ定ムル際ニ於テ心ス深ク前途
ヲ慮リ苟モ僅々ノ歲月ヲ以テ急速ノ成切ヲ望ムハハラス
而其結果ノ著大ナル者ハ之ヲ末世即三十年ノ後ニ於テ
即スニ非ハハ則恐リハ不可ナク政府幸ニ能ク僕ノ言ヲ用ヒ
聖王厚クモ銀命スル所ニ於テハ僕敢テ責ヲ道ニ能ハ
ス唯々謹慎致力ノ之茲ニ前日片言ヲ陳陳シ以テ高案ニ庶
ルル政治家カ教育ヲ以テ時政ニ係リ急務ト做ス所者ハ則專
ラ國民ノ氣質ヲ慎習ノ弊短ヲ詳知シ其ノ友道ニ傾キ
得サニ後進ハヲ扶サントスル機ヲ預察シ缺ヲ補ヒ病ヲ除キ
以テ國歩ヲ坦途ニ取ニ在リ學政ヲ振興シテ國家富
強ノ基ヲ固クシ漸ク文運ヲ進メテ欲ハハ則詩多ノ年數ト
不易ノ力行トヲ要シ學政ノ方向既ニ定リ任責ノ人ヲ得
ハ則深ク其人ヲ信用シ常ニ之ニ与ルニ親實ノ助力ヲ以テ
ムルニ然ルニ還テ其人ニ求ムルニ漸ク見効ノ期ヲ以テ其人ヲ
シテ專心當職若シ其期ヲ差ヒテ無ラレバハ但勵精
當職ノ間ハ決シテ其人ヲ換フ可ラス

在英日本國公使館

最モ著キ者ハ唯々妙齡ノ子弟ヲ量陶シテ其心身ノ能力
ヲ發達セシムルニ在リ年已ニ稍長シ得サニ友道ニ臨ミテ者ヲ
助ケ救フトニ過キザレバ然リテ雖モ其ノ學政ニシテ良法ヲ
得又當局者ニシテ良才ヲ得テヤラハ則政體全體ヲ伸長
シ風俗一般ヲ改良スルヲ或ハ思ヒ申ニ過ルニ可ク者ナラシ
僕今日ノ所見若キ如此若シ之并高教ヲ賜フハ實ニ幸甚

十五年九月二十六日 倫敦府 有禮敬復

博文賢兄

高橋英書價平均二冊六七ヒリノ若ク何十冊ノ買ハトノヲ
示サレハ精選買入其冊數ニ充ルヘシ侍教